



- 首页
- 期刊介绍
- 基本信息
- 编委会
- 编辑团队
- 期刊荣誉
- 收录一览
- 征稿简则
- 作者中心
- 编辑中心
- 订阅指南
- 联系我们
- English

吉首大学学报：社会科学版 » 2012, Vol. 33 » Issue (3): 169-172 DOI: 10.3969/j.issn.1007-4074.2012.03.028

教育学研究 [最新目录](#) | [下期目录](#) | [过刊浏览](#) | [高级检索](#) [« Previous Articles](#) | [Next Articles »»](#)

文化语境下的大学英语写作“回避现象”实证研究

(吉首大学 国际交流与公共外语教育学院, 湖南 吉首 416000)

Analysis of “Avoidance Phenomenon” in College English Writing Based on the Cultural Context

(College of International Exchange and English Education, Jishou University, Jishou, Hunan 416000, China)

- 摘要
- 参考文献
- 相关文章

全文: [PDF \(431 KB\)](#) [HTML \(1 KB\)](#) 输出: [BibTeX](#) | [EndNote \(RIS\)](#) [青景资料](#)

摘要 中国大学生在英语写作过程中常常用意义宽泛或近似意义的词语和相关句型表述来回避自己不能准确把握的词句,以求得文章的错误量的最小化。由于受跨文化因素的影响和自身语言知识的缺失,回避过程中容易出现错误而降低英语写作质量,并影响英语写作水平的提高。必须正视和分析当前大学生英语写作回避现象中的问题及其根源,着眼于大学生跨文化思考能力的培养提高,全面推行二分法教学体式、构建六步式自主课堂,改观大学生英语写作的“回避现象”。

关键词: 英语写作 回避现象 文化语境 教学策略

Abstract: Chinese college students prefer to use the words and expressions whose meaning is more broad and inappropriate to English writing instead of those complex and specific ones so as to ensure less error rate in their English writing. The “avoidance phenomenon” in college English writing is due to the cross-cultural factors and culture default of college students themselves, which have greatly impacted the English writing quality and the rise of the level of college students’ English writing. Understanding this, it is important to analyze “avoidance phenomenon” and its origin, focus on improvement of college students’ cross-cultural thinking ability, fully implement the “dichotomy teaching system”, and form the “six steps” of autonomous classroom learning mode, so as to eliminate the “avoidance phenomenon” in college English writing.

Key words: English writing avoidance phenomenon cultural context teaching strategy

基金资助:

湖南省普通高校教改研究项目(湘教通[2010]243号)

作者简介: 向巧云,女,吉首大学国际交流与公共外语教育学院副教授。

引用本文:

向巧云. 文化语境下的大学英语写作“回避现象”实证研究[J]. 吉首大学学报:社会科学版, 2012, 33(3): 169-172.

XIANG Qiao-Yun. Analysis of “Avoidance Phenomenon” in College English Writing Based on the Cultural Context[J]. Journal of Jishou University (Social Sciences), 2012, 33(3): 169-172.

[1] 罗毅. 英汉思维模式与大学英语写作教学[J]. 浙江海洋学院学报:人文科学版, 2006(3).

[2] 王文宇, 文秋芳. 母语思维与二语写作——大学生写作过程研究[J]. 解放军外国语学院学报, 2002(4).

[3] 郭芳. 大学生英语写作中常见错误分析 [J]. 语文学刊:外语教育与教学, 2009(3).

[4] 娄惠茹. 英汉语思维模式差异对英语写作的影响及应对策略[J]. 语文学刊:外语教育与教学, 2009(7).

[5] 李玉玲, 汪宏. 从大学生英语写作看语际影响下的回避现象[J]. 北京理工大学学报:社会科学版, 2004(S1).

服务

- ▶ 把本文推荐给朋友
- ▶ 加入我的书架
- ▶ 加入引用管理器
- ▶ E-mail Alert
- ▶ RSS

作者相关文章

- ▶ 向巧云

- [6] Kaplan R. Argument Translation Networks as Psychological Models of Sentence Comprehension [J]. Artificial Intelligence, 1972 (3) .
- [7] 向巧云. 研究生英语阅读理解教学范式重构探析[J]. 海外英语, 2011(9).
- [1] 张惠. **“新批评”在中国的早期译介研究**[J]. 吉首大学学报: 社会科学版, 2011, 32(5): 88-91.
- [2] 彭劲松, 李海军. **历史文化语境与翻译——以近代以来中国文学翻译选材和翻译策略为例**[J]. 吉首大学学报: 社会科学版, 2011, 32(5): 135-138.
- [3] 向巧云. **研究生英语写作应注意的几个问题**[J]. 吉首大学学报: 社会科学版, 2008, 29(6): 139-141.
- [4] 张岳健. **中西思维差异对英语写作的影响**[J]. 吉首大学学报: 社会科学版, 2006, 27(2): 166-169.